

SIGVARIS Armsleeve Donning and Removal

Donning should be done against dry skin (moisturize the evening before).

1) Start by folding from top band down into 1/3 overall length. Gently unfold and move up arm, using folded material as a "handle".

2) Once over the elbow, smooth out any wrinkles and then bend the elbow.

3) Straighten arm and continue pulling the armsleeve up and place the silicon grip top, so it comfortably stays in place on your upper arm.

To remove, gently pull from the grip top inside out and off the arm.

4) **For gauntlet:** To wash hands, do not overstretch seams of thumb. Place other hand inside the gauntlet, pull up and over hand, remove thumb and then fold gauntlet over wrist. Reverse above instructions to put gauntlet back on.

Garment Care

Use a mild detergent. Avoid bleach, softeners or strong detergent.

Hand washing is preferred. Do NOT use dryers. Roll the garment in a towel to remove excess moisture and lay the garment flat or hang to dry. Avoid twisting or overstretching when wet.

It is recommended to replace your armsleeve every 3–6 months. Remeasuring is recommended.

Mettre et retirer le manchon de SIGVARIS

Le manchon devrait être mis en place sur une peau sèche (hydrater la veille).

1) Commencer par replier le haut du manchon vers la main, jusqu'au tiers de sa longueur totale. Puis, le déplier délicatement sur le bras, vers l'épaule, en se servant du matériau plié comme d'une « poignée ».

2) Lorsque le coude est recouvert, lisser tous les plissements, puis fléchir le coude.

3) Continuer de tirer le manchon vers l'épaule et placer l'anti-glisse en silicone afin qu'il reste confortablement en place sur le bras.

Pour le retirer, tirer délicatement sur l'anti-glisse en direction de la main et le manchon s'ôtera à l'envers.

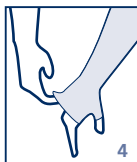
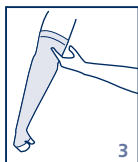
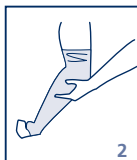
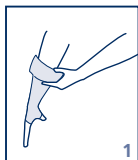
4) **Pour le gantelet :** Lors du lavage des mains, ne pas trop étirer les coutures du pouce. Placer l'autre main à l'intérieur du gantelet. Tirer ce dernier vers le haut et par-dessus la main, retirer le pouce, puis replier le matériau sur le poignet. Pour le remettre en place, suivre les instructions ci-dessus dans l'ordre inverse.

Entretien du vêtement

Utiliser un détergent doux. Éviter les javellisants, les assouplissants ou les détergents puissants.

Le lavage à la main est conseillé. NE PAS mettre à la sècheuse ou utiliser de sècheur électrique. Rouler le vêtement dans une serviette pour enlever l'humidité excessive, puis le mettre sur une surface plane ou le suspendre pour le sécher. Éviter de le tordre ou de trop l'étirer lorsqu'il est mouillé.

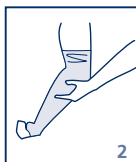
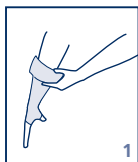
Il est recommandé de remplacer le manchon tous les 3 à 6 mois. Il est également recommandé de prendre les mesures de nouveau.



PARA PONER Y REMOVER LA FUNDA PARA BRAZO DE SIGVARIS

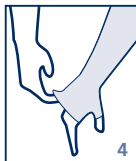
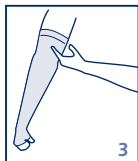
Al poner la funda la piel tiene que estar seca. (Humedezca la piel un día antes)

1) Comience doblando la banda de arriba hacia abajo en 1/3 de longitud. Despliegue suavemente y vaya subiendola por el brazo hasta que el material doblado quede totalmente extendido sobre el brazo.



2) Una vez que haya cubierto el codo, desaga cualquier arruga en el material y luego doble el codo.

3) Continúe colocando la funda hasta que la banda de silicón quede cómodamente en la parte superior del brazo.



4) Para quitar la funda, suavemente jale desde arriba de adentro hacia afuera hasta quitarla por completo del brazo.

Guante de la funda: Para lavarse las manos, no estire las costuras en la parte del dedo pulgar. Coloque la otra mano dentro del guante, levántelo sobre la mano, remueva el dedo pulgar y luego doble el guante sobre muñeca. Siga las mismas instrucciones para poner de nuevo el guante en su lugar.

Cuidado de la prenda

Use detergente suave. Evite decolorante, suavizante o detergente fuerte. Es preferible lavarlo a mano. No use secadora. Envuelva la prenda en una toalla para quitar exceso de humedad y puede colocarla sobre una superficie plana o colgarla para secar. Evite torcerla o estirla cuando esté mojada. Es recomendable que reemplace su funda para el brazo cada 3 ó 6 meses.

Es recomendable también que al reemplazarla vuelva a tomar las medidas.

SIGVARIS, INC.

1119 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
USA
Tel 800-322-7744
Fax 800-481-5488
sigvarisus.com

SIGVARIS CORP.

4535 Dobrin
Ville St-Laurent, Quebec, Canada
H4R 2L8
Tel 800-363-4999
Fax 800-263-8736
sigvaris.ca